

واژه‌های الکترونیک

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
Directional operation	fonctionnement (m) directionnel	Richtungsaabhängiges Arbeiten (n)	عمل جهتی
directional overcurrent relay	relais (m) directionnel à maximum	Richtungsmaximalrelais (n)	رله جهتی ماکزیم
Directional power protection	dispositif (m) de protection	Leistungsrichtungsschutz (m)	وسیله حفاظت جهتی قدرت
Directional power relay	relais (m) directionnel de puissance	Leistungsrichtungsrelais (n)	رله جهتی قدرت
Directional relay	relais (m) directionnel	Richtungsrelais (n)	رله جهتی
Directly controlled equipment	équipement (m) à contrôle	Fahrschaltersteuerung (f)	وسیله کنترل مستقیم
Disappearing filament	pyromètre (m) à disparition de filament	Glühfadepyrometer (n)	پیرومتر با فیلامان نا پدیدار
pyrometer			
Disc armature	induit (m) en disque	Scheibenanker (m)	اندوژی قرصی
Disc relay	relais (m) à disque	Scheibenrelais (n)	رله قرصی
Disc winding	enroulement (m) en disque	Scheibenwicklung (f)	سیم پیچی قرصی
Discharge	décharge (f)	Entladung (f)	تخلیه
Discharge , to	décharger	entladen	تخلیه کردن
Discharge Capacity	pouvoir (m) de décharge	Ableitvermögen (n)	توانائی تخلیه - ظرفیت تخلیه
Discharge Coil	bobine (f) d'écoulement	Erdungsdrossel (f)	ساز پیچ تخلیه
Discharge Current	courant (m) de décharge	Ableiterstrom (m)	جریان تخلیه
Discharge inception voltage	tension (f) de seuil d'ionisation	Ionisationsspannung (f)	ولتاژ آستانه تخلیه
Discharge Lamp	lampe (f) à décharge	Entladungslampe (n)	لاسپ تخلیه
Discharge tube	tube (m) de décharge	Entladungrohr (n)	لوله تخلیه
Discharge - tube rectifier	redresseur (m) à soupape	Röhrengleichrichter (m)	یکسو کننده با لاسپ تخلیه
Discharge voltage	tension (f) résiduelle	Resispannung (f)	ولتاژ تخلیه - ولتاژ باقیمانده
Discharged	déchargé	entladet	تخلیه شده

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

Discharger , spark gap	éclateur (m)	Funkenstrecke (f)	تخلیه کننده - شکاف جرقه
Discharging resistor	résistance (f) d'écoulement	Entladewiderstand (m)	مقاومت تخلیه کننده
Disconnect , to cut off	couper	abschalten	قطع - قطع کردن
Disconnect position	position (f) de coupure	Ausschaltstellung (f)	وضع قطع
Disconnecting knife	couteau (m) de sectionnement	Trennmesser (m)	تیغه قطع کننده
Disconnecting switch	clef (f) de séparation (secti - onneur)	Trenner , Trennschalter (m)	کلید قطع کننده
(isolatin gswitch)			
Disconnecting - switch reverser	inverseur (m) sectionneur	Fahrtwende- und Motortrennschalter (m)	کلید قطع معکوس کننده
Disconnection	coupure (f) , débranchement (m)	Unterbrechung (f)	قطع
Discriminating element	relais (m) discriminant	Messglied (n)	رله تعیین کننده
Discriminating protective system	système (m) de protection dis - discriminateur	selektives Schutzsystem (n)	سیستم حفاظت متمایز کننده
Disperate	défonctionner	ausserbetriebsetzen	ازکار افتادن
Disoperating ratio	rapport (m) défonctionnement	Ausserbetriebsetzungsverhältnis (n)	نسبت ازکار افتادگی
Disoperating time	temps (m) de défonctionnement	Ausserbetriebsetzungszeit (f)	زمان ازکار افتادگی
Disoperating value	valeur (f) de défonctionnement	Ausserbetriebsetzungswert (m)	مقدار ازکار افتادگی
Dispersion Coefficient	coefficient (m) (de) dispersion	Streu faktor (m) Streuzahl (f)	ضریب تفریق یا پخش
Dispersive medium	milieu (m) dispersif	dispergierendes Medium (n)	محیط پخش کننده
Displacement	déplacement (m) électrique	dielektrische Verschiebungsdichte	تغییر محل - جابجایی
Displacement current	courant (m) de déplacement	Verschiebungsstrom (m)	جریان تغییر محل - جریان جابجایی
Displacement factor	facteur (m) de déphasage	Leistungsfaktor (m) der Grundwellen	ضریب تغییر محل - ضرایب اختلاف فاز
Displacement flux	flux (m) de déplacement	Verschiebungsfuss (m)	شار تغییر محل
Disruptive discharge	décharge (f) disruptive	Durchbruch (m)	تخلیه کننده
Disruptive strength	rigidité (f) diélectrique	dielektrische Festigkeit (f)	سختی دی الکتریک

واژه‌های راه و ساختمان

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
Simple truss	charpente (f)	Sprengwerk (n)	خربا
single doorlock	serrure (f) à pêne (m)	Fallenschloss (n)	قفل قلابی پشت درهای بزرگ
single interlocking	emboîtement (m) simple	einzelner Falz (m)	یک پیچبه (درنهم پیچ دادن ورق آهن شیروانی)
sink, kitchen sink	évier (m)	Spülstein (m)	تشتکی ظرف شویی
sink hole	puisard (m)	Abzuggrube (f)	چاهک
siphon	siphon (m)	Heber (m)	سیفون - شترکلر
site building	terrain (m) à bâtir	Baugrund (m)	زمین زیر بنا - زمین ساختمانی
site concrete	béton (m) coulé sur place (f)	Ortbeton (m)	بتونی که در پای کار ساخته شود
site survey	levé (m) des plans (pl) . (m)	Geländeaufnahme (f)	برداشت نقشه نگه‌بندی از زمین
siting	implantation (f)	Lage (f)	نشست - موقع
situation of a building	situation (f) d'un bâtiment	Stellung (f)	موقعیت ساختمان - وضع قرار گرفتن بنا
sketch, diagram	croquis (m)	Skizze (f)	نقشه تشریحی
skewback	naissance (f) d'une voûte	Kämpferlinie (f)	پایه طاق - پایه طاق قوسی
to skin with mortar	enduire au mortier	überstreichen	اندود کردن با ملات - روپاشی کردن با ملات
skylight	lanterneau (m)	Luftungsflügel (m)	پنجره سقف - پنجره هوا رسانی سقف
sky - scraper	gratite - ciel (m)	Wolkenkratzer (m)	آسمان خراش
slab	dalle (f)	Platte (f)	صفحه بتونی - دال
slab for bearing	sommier (m) , semelle (f)	Auflagerplatte (f)	سنگ کف - سنگ بتنی کف
slag sinter	scorie (f)	Schlacke (f)	تفاله کوره آهنگدازی بلند
slag cement	ciment (m) de fer (m)	Eisenportlandzement	سیمان آهنگدازی - سیمان تفاله آهنگدازی
slaked lime	chaux (f) éteinte ou hydratée	gelöschter Kalk (m)	آهک آب دیده - آهک شکفته
slate, schist	ardoise (f) , schiste (m)	Schiefer (m)	سنگ لوح - سنگ شیست

انگلیسی

فرانسه

slating	couverture (f) en ardoises
slewing crane	grue (f) tournante
slide rule	règle (f) à calculs (pl . m)
sliding bolt	verrou (m) à coulisse (f)
skidding door rail	rail (m) de porte (f)
sliding form	coffrage (m) montant
slip	affaissement (m)
slit and tongue	embrèvement (m)
slope , embanking	talus (m) berge (f)
slope , inclination	rampe (f)
slope of a roof	pan (m) de toit
sloping barrel vault	berceau (m) rampant
slot drilling machine	machine (f) à perforer
slow setting	à prise (f) lente
smith and founder	ferrures (pl . f)
smith's chisel	ciseau (m) du forgeron
to smooth	dégrossir
to smooth the paint	repasser à la brosse
to smooth with the plane	donner un coup de rabot (m)
smoothing brush	brosse (f) à lisser
smoothing or smoothed varnish	vernis à polir
snap	bouterolle
snow charge	surcharge (f) due à la neige
soakaway	puits (m) perdu

آلمانی

فارسی

Schieferdeckung (f)	شیروانی با سنگ‌تپه‌بوست
Drehkran (m)	جرثقیل چرخان
Reehenschieber (m)	خط کش محاسبه
Schubriegel (m)	کلون در
Schiebetürschiene (f)	ریل زیر در کشویی
Gleischalung (f)	صندوخته کشویی
Ausweichen (m)	لغزیدن - لغزش
Versatz (m)	کام و زیانه
Böschung (f)	دیوار کنار ساحل
Steigung (f)	شیب سربالایی
Dachfläche (f)	بام شیروانی
steigendes Tonnenwölbe	سقف گهوارای
Langlochbohrmaschine (f)	ماشین سوراخ کن
langsambindend	کندگیر
Eisenwaren (pl . f)	براق در و پنجره
Schmiedemeissel (m)	قلم آهن بری - قلم چلنگری
glätten	پوداخت کردن - صیقلی کردن
glattstreichen	زنگی کردن و پوداخت کردن
abhobeln	زنده کردن
Glättinsel (m)	قلم سوی پوداخت
Schleifack (m)	لاک ازندود - لاک برای جلا دادن
Döpper (m)	آچار پودج
Schneebelastung (f)	باربرف (روی بام)
Sinkgrube (f) in Trockenbacksteinmauerwerk	چاه فاضل آب با بدنه آهری خشکده چین

واژه‌های مهندسی شیمی

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
Minimum	minimum (m)	Minimum (n)	کمینه ، کهبینه
minimum speed	vitesse minima (f)	Mindestgeschwindigkeit (f)	تندی کمینه
minium	minium de plomb (m)	Bleimennige (f)	سرنج
mint	menthe (f)	Minze (f)	نعناع
minus pole	pole négatif (m)	Minuspol (m)	قطب منفی
miscibility	miscibilité (f)	Mischbarkeit (f)	آمیزندگی
miscible	miscible	miscbar	آمیزنده
mist	brouillard (m)	Nebel (m)	مه
mistake	faute (f)	Fehler (m)	خطا ، لغزه
mix	mélanger	mischen	
mixer	mélangeur (m)	Mischer (m)	آمیزرگر ، مخلوط‌کن
miscible	miscible	mischar	آمیختنی
mixing operation	opération de mélange (f)	Mischungsvorgang (m)	عمل آمیختن
mixture	mélange (m)	Gemisch (n)	مخلوط ، آمیزه
mobile	mobile	beweglich	متحرک
mobility	mobilité (f)	Beweglichkeit (f)	تحرک
modulus of elasticity	module d'élasticite	Elastizismodul (m)	ضریب کشسانی
moist	humide	nass	نمناک - مرطوب
moisten (v)	humidifier	befeuchten	نم کردن - مرطوب کردن
moisture	humidité	Feuchtigkeit (f)	نم - رطوبت
mclasse	mélasse (f)	Melasse (f)	ملاس
mold (v)	moisir	schimmeln	کفک زدن

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
mold	moule (m)	Form (f)	قالب
molecular	moléculaire	molekular	مولکولی
molecule	molécule (f)	Molekül (n)	مولکول
monatomic	monatomique	einatomig	یک اتمی
monochromatic	monochromatique	einfarbig	تک رنگ
monolayer	couche monomoléculaire (f)	monomolekulare Schichte (f)	لایه تک مولکولی
monomolecular	monomoléculaire	monomolekular	یک مولکولی
mordant	mordant (m)	Beize (f)	دندانده
mortar	mortier (m)	Mörtel (m) Mörser (m)	هارون
mother of pearl	nacre (f)	Perlmutter (f)	صدف
mould	moisissure (f)	Schimmel (m)	کپک - کفک
moulded glass	verre moulé (m)	Pressglas	شیشه قالبی
moulding	moulage (m)	Formen (n)	قالب زدن
moulding powder	poudre à mouler (f)	Presspulver (n)	گرد قالب
mount (v)	monter	aufbauen	سوار کردن
mouth	embouchure (f)	Mundloch (n)	دهانه
moving coil	cadre mobile (m)	Drehspule (f)	قالب متحرک
moving - coil galvanometer	galvanomètre à cadre mobile (m)	Drehspulgalvanometer (n)	گالوانومتر با قالب متحرک
nuclilage	nuclilage (m)	Schleinstoff (m)	لیزباب
nuclilaginous	nuclilagineux	schleimig	لیزبایی - لزج
mud	boue (f)	Schlamm (m)	گل
muddy	trouble	trübe	گل آلود - کدر
muffle furnace	four à moufle (m)	Muffelofen (m)	کوره بی شعله
multicolour	multicolore	mehrfarbig	رنگارنگ
multinuclear	multinucléaire	mehrkernig	چند هسته‌ای

واژه‌های معدن و ذوب فلزات

۶۶

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
strike joint	diacase longitudinale	Längsspalte	درزه طولی
strike slip fault	faille à rejet horizontal	Horizontalverschiebung	کسل با حرکت افقی
strip mine	mine à ciel ouvert	Tagebau	معدن روباز
stripe	raie	Streifer	خط ، راه ، شیار
structural	structural	Structural	ساخته‌ای
structural geology	geologie structurale	Struk turelle Geologie	زمین شناسی ساخته‌ای
structure	structure	Struktur	ساخت
strut	pousard	Strebe	سیله حامل ، شمع
stulam	galerie au jour	Stollen	گاری
subdivision	subdivision	Unterteilung	تقسیم جزء
sub drift	voie intermédiaire	Teilstrecke	جزئی از گاری
subface of stratum	plan inférieur de la couche	Sohlfläche	سطح زیرین لایه - کمر پائین
sublevel	niveau intermédiaire	Teilschle	گاری میانی
submagma	magma secondaire	Sekundäres Magma	ما گمای ثانوی
subsidence	affaissement	Absenkung	نشست
substance	substance	Stoff	ماده
substratum	substratum	Grundgebirge	لبی ، بنیاد
subsurface	souterrain	unterirdisch	زیر زمینی
succinate	ambre	Bernstein	کهربا
sullage	vase	Schlamm	لجن
sump	bassin à tsoue	Sumpf	آب انبار معدن

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

support	soutenir	ausbauen	تکا هداری
surface bed	couche superficielle	Oberflächenschicht	لایه سطحی
surveying	arpentage	Yermessung	نقشه برداری
swallet	coup d'eau	Wassereinbruch	خروج ناگهانی آب در معدن
sweep	aeration	bewettern	هوا رسانی
swelling ground	roche qui gonfle	quellendes Gebirge	زمین آماس کن
tack welding	soudure par points	punktschweissen	نقطه جوش کردن
tackle	moufle	Flaschenzug	جرقیل دستی معدنی
tail pulley	poulie de retour	Umkehrscheibe	قوزره برگردان
taking tubs out of the cage	décagement des berlines	wegziehen	خارج کردن واگن های معدن از قفس
tamper	bourroir	Ladestock	میله خراج گذاری
telescope feed	marteau perforateur télescopique	Bohrhammer mit Standrohrvorrichtung	پایه تلسکوپری چکش معدن
terra	terre	Erde	زمین
test well	sondage	Schürfbohrung	گمانه اکتشافی
thickness	épaisseur	Dicke	ضخامت
timber drawer	déboiseur	Holzrauber	چوبکش
timber support	scutènement en bois	Holzsaubau	چوببست
tipper	culbuteur	Kipper	واگن برگردان
toe of a hole	fond du trou	Bohrlochtiefe	ته چال
track loader	chargeuse sur voie	Gleit - Lademaschine	پارکندنده روی ریل
tram rope	câble sans fin	endloses Seil	کابل بی انتها
trammer	rouleur	Schlepper	واگن کش